

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2005/190/GUSP

av den 7 mars 2005

om Europeiska unionens samordnade rättsstatsuppdrag i Irak, EUJUST LEX

(EUT L 62, 9.3.2005, s. 37)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
► <u>M1</u>	Rådets gemensamma åtgärd 2006/413/GUSP av den 12 juni 2006	L 163	17	15.6.2006
► <u>M2</u>	Rådets gemensamma åtgärd 2006/708/GUSP av den 17 oktober 2006	L 291	43	21.10.2006
► <u>M3</u>	Rådets gemensamma åtgärd 2007/760/GUSP av den 22 november 2007	L 305	58	23.11.2007
► <u>M4</u>	Rådets gemensamma åtgärd 2008/304/GUSP av den 14 april 2008	L 105	10	15.4.2008
► <u>M5</u>	Rådets gemensamma åtgärd 2008/480/GUSP av den 23 juni 2008	L 163	50	24.6.2008

**RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2005/190/GUSP****av den 7 mars 2005****om Europeiska unionens samordnade rättsstatsuppdrag i Irak,
EUJUST LEX**EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA GEMENSAMMA
ÅTGÄRDmed beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14,
artikel 25 tredje stycket, artikel 26 och artikel 28.3, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska unionen har förbundit sig att stödja ett säkert, stabilt, enat, välmående och demokratiskt Irak som kommer att bidra positivt till stabiliteten i regionen. EU stöder det irakiska folket och den irakiska interimregeringen i deras ansträngningar att återuppbygga Irak ekonomiskt, socialt och politiskt inom ramen för genomförandet av FN:s säkerhetsråds resolution 1546 av den 8 juni 2004.
- (2) Vid mötet den 5 november 2004 välkomnade Europeiska rådet den gemensamma undersökningsgruppen med syfte att genomföra ett samordnat uppdrag i Irak avseende polisen, rättsstatsprincipen och civil förvaltning och tog dess rapport i beaktande. Europeiska rådet erkände vikten av att stärka det straffrättsliga systemet så att respekten för rättsstatsprincipen, de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna upprätthålls. Det noterade de irakiska myndigheternas önskemål om att EU skall bli mer aktivt involverat i Irak och att en förstärkning av den straffrättsliga sektorn skulle svara mot Iraks behov och prioriteringar.
- (3) Europeiska rådet enades om att EU skulle kunna ge ett värdefullt bidrag till återuppbyggnaden och utvecklingen av ett stabilt, säkert och demokratiskt Irak genom ett samordnat uppdrag för att, med full respekt för rättsstatsprincipen och de mänskliga rättigheterna, bland annat främja ett närmare samarbete mellan de olika aktörerna i det straffrättsliga systemet, stärka den administrativa kompetensen hos höga och blivande högre tjänstemän inom polisen, rättsväsendet och kriminalvården samt förbättra kompetensen och förfaranden vid brottsutredningar.
- (4) I enlighet med överenskommelsen i Europeiska rådet beslutade rådet genom gemensam åtgärd 2004/909/GUSP ⁽¹⁾ att sända en expertgrupp till Irak för att fortsätta dialogen med de irakiska myndigheterna och påbörja planeringen av ett samordnat uppdrag avseende polisen, rättsstatsprincipen och den civila förvaltningen med start efter valen, och i synnerhet för att bedöma de akuta säkerhetsbehoven för ett sådant uppdrag.
- (5) Rådet beslutade den 21 februari 2005 att inleda ett samordnat rättsstatsuppdrag för Irak, som skulle bli operationellt snarast möjligt, under förutsättning att de irakiska myndigheterna kommer in med en officiell begäran.
- (6) För att uppdraget skall kunna bli framgångsrikt krävs det ett strategiskt och tekniskt partnerskap med irakierna under hela operationen inom ramen för den europeiska säkerhets- och försvarspolitikerna (ESFP) som komplement till Förenta nationerna.

⁽¹⁾ Gemensam åtgärd 2004/909/GUSP av den 26 november 2004 om inrättande av en expertgrupp inför ett eventuellt samordnat EU-uppdrag i Irak avseende polisen, rättsstatsprincipen och den civila förvaltningen (EUT L 381, 28.12.2004, s. 84).

▼B

- (7) EU kommer att använda sin dialog med Irak och dess grannar till att främja fortsatt regionalt engagemang och stöd för förbättrad säkerhet och för den politiska processen och återuppbyggnadsprocessen i Irak på grundval av delaktighet, demokratiska principer, respekt för mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen, liksom stöd för säkerhet och samarbete i regionen.
- (8) EUJUST LEX-mandatet kommer att genomföras under förhållanden som utgör ett hot mot allmän ordning, lugn och säkerhet för enskilda personer samt mot stabiliteten i Irak och som skulle kunna skada målen för den gemensamma utrikes och säkerhetspolitiken enligt artikel 11 i fördraget.
- (9) I enlighet med riktlinjerna från Europeiska rådet i Nice den 7–9 december 2000 bör generalsekreterarens/den höge representantens uppgift fastställas i denna gemensamma åtgärd i överensstämmelse med artiklarna 18 och 26 i fördraget.
- (10) I artikel 14.1 i fördraget föreskrivs det att det skall anges ett finansiellt referensbelopp för hela den tid som den gemensamma åtgärden genomförs. Belopp som skall finansieras genom gemenskapens budget anges som ett uttryck för den lagstiftande myndighetens vilja, med förbehåll för tillgängliga åtagandebemyndiganden under respektive budgetår. EUJUST LEX kommer också att få bidrag in natura från medlemsstaterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Uppdrag

1. Europeiska unionen inrättar härmed ett med Europeiska unionens samordnat rättsstatsuppdrag för Irak, EUJUST LEX, med en planeringsfas som skall inledas senast den 9 mars 2005 och en operativ fas som skall inledas senast den 1 juli 2005.
2. EUJUST LEX skall verka i enlighet med de mål och andra bestämmelser som anges i uppdragsbeskrivningen i artikel 2.

Artikel 2

Uppdragsbeskrivning

1. EUJUST LEX skall ta itu med de akuta behoven i det straffrättsliga systemet i Irak genom att ge utbildning åt tjänstemän på hög nivå och på mellannivå inom förvaltningen och brottsutredningar. Syftet med denna utbildning är att förbättra kapaciteten, samordningen och samarbetet mellan de olika delarna av det straffrättsliga systemet i Irak.
2. EUJUST LEX skall, med full respekt för rättsstatsprincipen och de mänskliga rättigheterna, främja ett närmare samarbete mellan de olika aktörerna i det straffrättsliga systemet i Irak, stärka den administrativa kompetensen hos höga och blivande högre tjänstemän inom i första hand polisen, rättsväsendet och kriminalvården samt förbättra kompetensen och förfaranden vid brottsutredningar.
3. Utbildningsverksamheten skall äga rum i EU eller i regionen och ett sambandskontor för EUJUST LEX skall inrättas i Bagdad.

Mot bakgrund av utvecklingen av säkerhetsförhållandena i Irak och tillgången till lämplig infrastruktur skall rådet undersöka möjligheten av utbildning i Irak och, om så är nödvändigt, ändra denna gemensamma åtgärd i enlighet därmed.

4. Ett effektivt strategiskt och tekniskt partnerskap med de irakiska kollegerna skall utvecklas under uppdraget, särskilt vad gäller utformningen av kursplanen under planeringsfasen. Samordning kommer också

▼B

att behövas för urval, prövning, utvärdering, uppföljning och samordning av personal som deltar i utbildningen, i syfte att göra det möjligt för irakierna att snabbt tillägna sig denna. Nära samordning mellan EUJUST LEX och de medlemsstater som tillhandahåller utbildning under planeringsfasen och den operationella fasen skall också krävas. Denna skall inbegripa de berörda medlemsstaternas diplomatiska beskickningar i Irak och samverkan med sådana medlemsstater som har färsk erfarenhet av att tillhandahålla relevant utbildning för uppdraget.

5. EUJUST LEX skall vara säkert, oberoende och tydligt, men skall samtidigt komplettera och ge ett mervärde åt pågående internationella insatser, särskilt sådana som genomförs av Förenta nationerna, samt utveckla synergier med pågående insatser från gemenskapen och medlemsstaterna. I samband med detta skall EUJUST LEX samarbeta med de medlemsstater som för närvarande genomför utbildningsprojekt.

*Artikel 3***Struktur**

EUJUST LEX skall i princip struktureras enligt följande:

- a) Uppdragschefen.
- b) Ett samordningskontor i Bryssel.
- c) Ett förbindelsekontor i Bagdad.
- d) Utbildningsresurser och utbildare som tillhandahålls av medlemsstaterna och samordnas av EUJUST LEX.

Dessa delar skall utformas i det operativa konceptet (CONOPS) och i operationsplanen (OPLAN).

▼M3*Artikel 3a***Civil operationschef**

1. Direktören för den civila planerings- och ledningskapaciteten (CPCC) ska vara den civila operationschefen för Eujust LEX.
2. Den civila operationschefen ska, under politisk kontroll och strategisk ledning av Kusp samt under överinseende av generalsekreteraren/den höge representanten, leda Eujust LEX på strategisk nivå.
3. Den civila operationschefen ska svara för att rådets beslut och Kusps beslut genomförs på ett korrekt och effektivt sätt, bland annat genom att vid behov ge instruktioner på strategisk nivå till uppdragschefen.
4. All utstationerad personal ska till fullo kvarstå under den utstationerade statens nationella myndigheters eller EU-institutionens ledning. De nationella myndigheterna ska överföra den operativa ledningen (OPCON) av sin personal, sina grupper och enheter till den civila operationschefen.
5. Den civila operationschefen ska ha det övergripande ansvaret för att garantera att EU:s akksamhetsförfaranden fullgörs på ett korrekt sätt.

*Artikel 4***Uppdragschef**

1. Uppdragschefen ska ansvara för och leda uppdraget på insatsområdet.
2. Uppdragschefen ska utöva ledning och kontroll av personal, grupper och enheter från de bidragande staterna på uppdrag av den civila operationschefen och även ha det administrativa och logistiska ansvaret

▼ M3

bland annat för tillgångar, resurser och information som ställs till uppdragets förfogande.

3. Uppdragschefen ska ge instruktioner till all uppdragspersonal, även samordningskontoret i Bryssel och sambandskontoret i Bagdad, för ett effektivt genomförande av Eujust LEX och ansvara för samordningen och den dagliga ledningen i enlighet med instruktionerna på strategisk nivå från den civila operationschefen.

4. Uppdragschefen ska ansvara för genomförandet av uppdragets budget. I detta syfte ska uppdragschefen teckna ett avtal med kommissionen.

5. Uppdragschefen ska ansvara för den disciplinära kontrollen av personalen. När det gäller utstationerad personal, ska disciplinära åtgärder vidtas av den berörda nationella myndigheten eller EU-myndigheten.

6. Uppdragschefen ska företräda Eujust LEX och ska se till att EU:s närvaro synliggörs på lämpligt sätt.

▼ B*Artikel 5***Planeringsfasen**

1. Under uppdragets förberedande fas skall en planeringsgrupp inrättas och i denna skall ingå uppdragschefen, som skall leda planeringsgruppen, samt den personal som krävs för de uppgifter som följer av uppdragets fastställda behov.

2. En genomgripande riskbedömning skall göras med förtur i planeringsprocessen och uppdateras vid behov.

▼ M1

3. EUJUST LEX skall utarbeta alla tekniska instrument som behövs för dess genomförande. Uppdragschefen skall med beaktande av en allsidig riskbedömning utarbeta ändringar av OPLAN i enlighet med det ändrade CONOPS.

▼ B

4. Planeringsgruppen skall arbeta i nära samverkan med berörda internationella aktörer, särskilt FN.

*Artikel 6***Personal**

1. Personalen för EUJUST LEX skall till storlek och kompetens överensstämja med den uppdragsbeskrivning som anges i artikel 2 och den struktur som anges i artikel 3.

2. EUJUST LEX-personalen skall utstationeras av EU-medlemsstaterna eller EU-institutionerna. Varje medlemsstat skall svara för kostnaderna för den EUJUST LEX-personal som den utstationerar, inbegripet löner, sjukersättningar, andra traktamenten än dagtraktamenten och resekostnader, i enlighet med finansieringsöversikten.

3. EUJUST LEX skall vid behov rekrytera internationell personal och lokalanställda på kontraktbasis.

▼ M3

4. All personal ska utföra sina uppgifter och agera i uppdragets intresse. All personal ska respektera de säkerhetsprinciper och miniminormer som fastställs i rådets beslut 2001/264/EG av den 19 mars 2001 om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EGT L 101, 11.4.2001, s. 1. Beslutet senast ändrat genom beslut 2007/438/EG (EUT L 164, 26.6.2007, s. 24).

▼ B*Artikel 7***Status för personal**

1. När så erfordras skall statusen för EUJUST LEX- personal, inbegripet eventuella privilegier, immunitet och andra garantier som krävs för att EUJUST LEX skall kunna fungera smidigt och fullt ut, fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 24 i fördraget. Generalsekreteraren/den höge representanten, som biträder ordförandeskapet, får på ordförandeskapets vägnar förhandla om ett sådant avtal.
2. Den EU- medlemsstat eller EU- institution som har utstationerat en medlem av personalen skall vara ansvarig för att hantera alla anspråk från eller rörande denne i samband med utstationeringen. Den berörda EU medlemsstaten eller EU institutionen skall vara ansvarig för att i förekommande fall väcka talan mot den utstationerade personen.

▼ M3*Artikel 8***Befälsordning**

1. Eujust LEX ska, som varande en krishanteringsinsats, ha en enhetlig befälsordning.
2. Kusp ska på rådets ansvar stå för den politiska kontrollen och den strategiska ledningen av Eujust LEX.
3. Den civila operationschefen ska, under politisk kontroll och strategisk ledning av Kusp och under överinseende av generalsekreteraren/den höge representanten, vara chef för Eujust LEX på strategisk nivå och ska som sådan utfärda instruktioner till uppdragschefen samt ge honom råd och tekniskt stöd.
4. Den civila operationschefen ska rapportera till rådet via generalsekreteraren/den höge representanten.
5. Uppdragschefen ska leda Eujust LEX på insatsområdet och ska vara direkt ansvarig inför den civila operationschefen.

*Artikel 9***Politisk kontroll och strategisk ledning**

1. Kusp ska, på rådets ansvar, utöva den politiska kontrollen och den strategiska ledningen av uppdraget. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta lämpliga beslut enligt artikel 25 i fördraget om Europeiska unionen. Detta bemyndigande ska innefatta befogenheten att ändra det operativa konceptet och operationsplanen. Det ska även innefatta befogenheter att senare fatta beslut om utnämning av uppdragschefen. Beslutsbefogenheterna när det gäller uppdragets mål och avslutande ska fortfarande ligga hos rådet.
2. Kusp ska regelbundet rapportera till rådet.
3. Kusp ska regelbundet och vid behov erhålla rapporter från den civila operationschefen och uppdragschefen om frågor inom deras ansvarsområden.

*Artikel 10***Säkerhet**

1. Den civila operationschefen ska ge anvisningar om uppdragschefens planering av säkerhetsåtgärder och se till att de genomförs på ett korrekt och effektivt sätt för Eujust LEX, i enlighet med artiklarna 3a och 8 och i samordning med säkerhetsavdelningen vid rådets generalsekretariat (nedan kallad "säkerhetsavdelningen").

▼ M3

2. Uppdragschefen ska ansvara för insatsens säkerhet och se till att minimisäkerhetskraven för uppdraget följs, i enlighet med Europeiska unionens säkerhetsstrategi för personal som utstationeras utanför EU i en operativ insats, enligt avdelning V i fördraget om Europeiska unionen samt därtill hörande dokument.
3. För de delar av uppdraget som genomförs i medlemsstaterna ska värdstaten vidta alla erforderliga och lämpliga åtgärder för att garantera deltagarnas och utbildarnas säkerhet på dess territorium.
4. För samordningskontoret i Bryssel ska erforderliga och lämpliga åtgärder vidtas av säkerhetsavdelningen, i samarbete med myndigheterna i värdmedlemsstaten.
5. Om utbildningen äger rum i en tredjestat ska EU, tillsammans med berörda medlemsstater, anmoda myndigheterna i tredjestaten att vidta lämpliga åtgärder när det gäller deltagarnas och utbildarnas säkerhet på dess territorium.
6. Eujust LEX ska ha en särskilt utsedd säkerhetsansvarig som ska rapportera till uppdragschefen.
7. Uppdragschefen ska samråda med Kusp om säkerhetsfrågor som påverkar genomförandet av uppdraget i enlighet med instruktionerna från generalsekretären/den höge representanten.
8. Eujust LEX-personalen ska genomgå obligatorisk säkerhetsutbildning anordnad av säkerhetsavdelningen vid rådets generalsekretariat samt hälsokontroll före utplacering i eller resa till Irak.
9. Medlemsstaterna ska vinnlägga sig om att förse Eujust LEX och i synnerhet sambandskontoret med säker inkvartering, skyddsvästar och närskydd i Irak.

▼ B*Artikel 11***Finansiella arrangemang****▼ M4**

1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för uppdraget under perioden den 7 mars 2005–den 30 juni 2008 ska vara 21,2 miljoner euro.

▼ M5

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för uppdraget under perioden 1 juli 2008 till 30 juni 2009 ska vara 7,2 miljoner EUR.

▼ B

2. De utgifter som finansieras genom det i punkt 1 angivna beloppet skall förvaltas i enlighet med de förfaranden och regler som gäller för Europeiska unionens allmänna budget, med undantag för att eventuell förfinansiering inte skall förbli gemenskapens egendom. Om en del av utbildningen förläggs i tredjestater skall medborgare i tredjestater tillåtas att lämna anbud. I detta fall kan varor och tjänster som tillhandahålls för EUJUST LEX också ha sitt ursprung i tredjestater.

▼ M2

3. Med tanke på det speciella säkerhetsläget i Irak skall tjänster i Bagdad tillhandahållas genom avtal som ingåtts av Förenade kungariket med företag som tillhandahåller och fakturerar för dessa tjänster. Budgeten för EUJUST LEX skall täcka dessa utgifter upp till ett högsta belopp av 2,4 miljoner EUR. Förenade Kungariket skall i samråd med uppdragets chef lämna rådet tillräcklig och relevant information om utgifterna.

▼ B

4. Uppdragschefen skall lämna fullständig rapport till kommissionen och övervakas av denna när det gäller den verksamhet som bedrivs inom ramen för hans kontrakt.
5. I de finansiella arrangemangen skall de operativa kraven för EU-JUST LEX respekteras, inklusive överensstämmelse i fråga om utrustning.
6. Utgifterna skall vara stödberättigande från och med den dag då denna gemensamma åtgärd träder i kraft.
7. Utrustning och varor för samordningskontoret i Bryssel skall köpas och hyras på EU:s vägnar.

*Artikel 12***Gemenskapsinsatser**

1. Rådet noterar kommissionens avsikt att inrikta sina insatser på att uppnå målen i denna gemensamma åtgärd i den föreslagna operationens alla faser, också i samband med uppföljande insatser till den ESFP-operation som kommissionen kan komma att utarbeta inom ramen för gemenskapsprogram.
2. Rådet noterar även att det krävs samordningsarrangemang i Bryssel liksom, vid behov, i Bagdad.

*Artikel 13***Förmedling av sekretessbelagda uppgifter**

Generalsekreteraren/den höge representanten är bemyndigad att, alltefter uppdragets operativa behov, i enlighet med rådets säkerhetsbestämmelser, till värdstaten och i förekommande fall till FN förmedla sekretessbelagda EU-uppgifter och EU-handlingar som operationen gett upphov till, upp till nivån ”RESTREINT UE”. Lokala arrangemang skall utformas för detta ändamål.

▼ M3*Artikel 13a***Vaktkapacitet**

Vakthållningskapaciteten ska aktiveras för Eujust LEX.

▼ B*Artikel 14***Ikraftträdande**

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft samma dag som den antas.

▼ M5

Den ska upphöra att gälla den 30 juni 2009.

▼ B*Artikel 15***Offentliggörande**

Denna gemensamma åtgärd skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

▼ M1